

# Ochrana autorských práv

## Ochrana autorských práv

[VERZIA PRE TLAČ](#), [POŠLITE E-MAILOM](#)[VEĽKOSŤ PÍSMO](#)

Copyright © 2013-2017 Merck Sharp & Dohme, s.r.o.(MSD), a subsidiary of Merck & Co., Inc., Kenilworth, NJ, USA. Všetky práva vyhradené.

MSD vás týmto oprávňuje reprodukovať materiály uverejnené spoločnosťou MSD na tejto webovej stránke, výlučne pre osobné, nekomerčné účely, za predpokladu, že akákoľvek kópia týchto materiálov, ktorú urobíte, bude obsahovať upozornenia o všetkých autorských právach a iných majetkových právach, ktoré sú tu uvedené. Každá iná stránka spoločnosti MSD alebo inej spoločnosti, na ktorú odkazuje táto stránka, podlieha vlastnému upozorneniu o autorskoprávnej ochrane. Tieto materiály nesmú byť distribuované, pozmenené, zverejnené na webovej stránke, ani použité na verejné alebo komerčné účely.

Hore uvedené oprávnenie sa nevzťahuje na nasledujúce publikácie uverejnené na tejto webovej stránke:

- The MSD Manual of Diagnosis and Therapy
- The MSD Manual of Patient Symptoms
- The MSD Manual Home Health Handbook
- The MSD Manual for Pet Health
- The MSD Index
- The MSD Veterinary Manual

Povolenie kopírovania ktorýchkoľvek častí týchto publikácií alebo ich umiestnenia na internet musí byť zadovážené v písomnej forme.

### OCHRANNÉ ZNÁMKY

Názvy všetkých produktov, uverejnených na tejto webovej stránke sú ochranné známky, ktoré vlastní alebo má na ne licenciu spoločnosť Merck & Co., Inc., Kenilworth, NJ, USA, jej dcérske spoločnosti alebo pobočky.

[naspäť hore](#)

#### odkazy

- Pre investorov
- Redakcia
- Názory a postoje
- Licencie
- Produkty vo vývoji
- Dodávateľská rozmanitosť

#### Pracovníci v zdravotníctve

- MSD manuál

#### Pacienti a opatrovníci

- MSD manuál

#### Iné

- Ochrana autorských práv
- Ochrana osobných údajov
- Podmienky používania
- Mapa stránok

[RSS](#)

# Ochrana osobných údajov

## Ochrana osobných údajov

[VERZIA PRE TLAČ](#) [POŠLITE E-MAILOM](#)[VEĽKOSŤ PÍSMO](#)

### ZÁVÄZOK MSD OCHRAŇOVAŤ VAŠE ONLINE OSOBNÉ ÚDAJE

Chápeme a rešpektujeme to, že vaše súkromie je pre vás dôležité. Vaše osobné údaje, ktoré nám poskytujete online používame a poskytujeme výhradne spôsobmi, o ktorých vás informujeme. Zabezpečujeme osobné informácie, ktoré nám poskytujete online, aby sme zabránili ich zneužitiu či rozšíreniu na iné účely. Pre bližšie informácie si, prosím, prečítajte naše Zásady ochrany osobných údajov na internete, uvedené nižšie, alebo nás kontaktujte

Merck & Co., Inc., Kenilworth, NJ, USA\*, mimo Spojených štátov známy aj ako Merck Sharp and Dohme alebo MSD, ponúka online prostriedky s úmyslom poskytnúť zdravotnícke a medicínske informácie, informácie a služby týkajúce sa liekov, ako aj firemné a finančné novinky a informácie o zamestnaní. Okrem toho, niektoré z našich webových stránok umožňujú kompetentným odborníkom umiestniť objednávky na naše lieky a očkovacie látky, uchádzať sa o granty alebo príspeľ do klinických štúdií.

Ochrana vašich osobných údajov je pre nás veľmi dôležitá. Web-stránky spoločnosti MSD, ktoré zverejňujú tieto Zásady ochrany osobných údajov („Zásady“) sa zaväzujú zbierať, uchovávať a zabezpečovať osobné informácie o vás v súlade s týmito Zásadami, ako aj príslušnými zákonmi, smernicami a nariadeniami. Tieto Zásady sa vzťahujú na osobné informácie (ako sú definované nižšie) z online zdrojov spoločnosti MSD a prenosu dát (ako sú webové stránky, e-mail a iné online prostriedky), ktoré obsahujú odkaz na tieto Zásady. Tieto Zásady sa nevzťahujú na osobné informácie zozbierané z offline zdrojov a prenosov dát, okrem prípadov, kde sú takéto osobné informácie zlúčené s osobnými informáciami zozbieranými spoločnosťou MSD online. Tieto Zásady sa takisto nevzťahujú na online zdroje tretej strany, na ktoré môžu web-stránky spoločnosti MSD odkazovať, kde spoločnosť MSD nemá kontrolu nad obsahom a postupmi ochrany údajov takýchto zdrojov.

Tieto Zásady sú konzistentné so Zásadami spoločnosti MSD pre bezpečnú ochranu osobných údajov pri prenose osobných údajov z Európskeho hospodárskeho priestoru do Spojených štátov.

Prosím, prečítajte si pozorne tieto Zásady. Ak by ste mali akékoľvek otázky ohľadom týchto Zásad alebo zbierania našich dát, ich používania či postupov zverejnenia, prosím, kontaktujte nás na tej adrese, uvedenej nižšie, ktorá je pre vás relevantná.

### AKO TIETO ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV DEFINUJÚ "OSOBNÉ ÚDAJE"?

Výraz „osobné údaje“ tak, ako je používaný v rámci týchto Zásad, sa vzťahuje na akúkoľvek informáciu alebo skupinu informácií, ktorá identifikuje konkrétnu osobu, alebo je použitá spoločnosťou MSD, resp. v jeho záujme na identifikáciu konkrétnej osoby.

### AKO SPOLOČNOSŤ MSD ZHROMAŽDUJE ONLINE OSOBNÉ ÚDAJE?

Spoločnosť MSD zhromažďuje osobné údaje online pomocou webových stránok a iných online prostriedkov. Spoločnosť MSD taktiež ponúka online prostriedky v spolupráci s inými poskytovateľmi online služieb, od ktorých môže spoločnosť MSD získať osobné údaje o používateľoch takýchto prostriedkov. Tieto online spolupráce sa riadia zmluvami, ktoré vyžadujú, aby boli osobné údaje patrične chránené. K mnohým častiam našich webových stránok je možný prístup bez zverejnenia akýchkoľvek osobných údajov. Na zhromažďovanie osobných údajov online spôsobom používa spoločnosť MSD tieto dve metódy:

#### 1. Informácie, ktoré nám poskytnete

Spoločnosť MSD zbiera osobné údaje a iné informácie, ktoré môžete vložiť do formulárov a dátových polí na našich webových stránkach. Takéto informácie môžu obsahovať kontaktné údaje (ako vaše meno, poštovú adresu, e-mailovú adresu, telefónne číslo, prihlasovacie meno používateľa a jeho heslo), dátum narodenia, osobné doklady, záľuby a záujmy, ako aj iné údaje. Spoločnosť MSD môže takisto zbierať informácie o vašom zdraví, ktoré nám poskytnete prostredníctvom odpovedí na naše otázky a prieskumy.

#### 2. Informácie prevzaté z vášho počítača alebo iného elektronického zariadenia

Niektoré z našich web-stránok a iné online prostriedky používajú záznamové technológie, ako napr. cookies, ktoré poskytujú dodatočnú funkčnosť, ktorá umožňuje využívať tieto zdroje efektívnejšie. Spoločnosť MSD používa záznamové technológie tak, že neidentifikujú vás osobne, ale napr. presný počet užívateľov, alebo stránky vzťahujúce sa na naše online prostriedky, resp. na zaznamenanie, či ste sa identifikovali ako odborník v oblasti zdravotníckej starostlivosti alebo ako obyvateľ určitej krajiny.

V niektorých prípadoch môže spoločnosť MSD použiť záznamové technológie spôsobom, ktorým vás osobne identifikuje, no jedine po tom, ako ste vložili svoje osobné údaje do formulára alebo dátového poľa na našej webovej stránke, resp. ak sme vás zaregistrovali ako používateľov našich online prostriedkov a poskytli vám prihlasovacie meno a heslo, založené na informáciách oprávnených prostredníctvom inej offline komunikácie s vami. Záznamové technológie môžeme použiť aj na zapamätanie si vašich osobných preferencií a výberu, ako sú vaše osobné údaje, ktoré ste vložili do dátových polí na našej web-stránke, vaše odpovede na naše prieskumy alebo časti našich webových stránok, ktoré často navštevujete. Môžete sa rozhodnúť, či si želáte, aby spoločnosť MSD používala záznamové technológie na to, aby si vás zapamätala, alebo aby vám osobne mohla poskytnúť ďalšie služby. Ak si želáte obmedziť zhromažďovanie dát prostredníctvom záznamových technológií, využite, prosím, niektorú z možností spomenutých nižšie.

### ČO SÚ COOKIES?

Cookie je malý dátový súbor, ktorý je odoslaný z web serverov do pevného disku vášho počítača, kde sú uchovávané súbory, týkajúce sa vášho internetového prehliadača. Cookies umožňujú webovým stránkam zaznamenávať malé časti informácií vo vašom počítači a opätovne ich vyhľadať niekedy neskôr. Spoločnosť MSD používa dva typy cookies: jednorázové cookies, ktoré sú časovo obmedzené a vymažú sa z pamäte počítača, keď zavriete internetový prehliadač alebo vypnete počítač, a trvalé cookies, ktoré sú uložené na pevnom disku počítača, až pokiaľ nevyprší čas ich uloženia, resp. pokiaľ ich skôr nevymažete.

### PREČO SPOLOČNOSŤ MSD ZHROMAŽDUJE, POUŽÍVA A ZVEREJŇUJE OSOBNÉ ÚDAJE?

Spoločnosť MSD zbiera osobné údaje online, pretože je to nevyhnutné, ak vám chce umožniť zaregistrovať sa do jednotlivých online prostriedkov spoločnosti MSD a jej prenosu dát, ako aj si ich upraviť a prispôbiť podľa vlastnej potreby. Spoločnosť MSD používa osobné údaje zozbierané online na poskytnutie produktov, služieb a informácií, ktoré si jednotlivci vyžadujú; napr. vzdelávaciu literatúru, informácie týkajúce sa liekov spoločnosti MSD, e-mailové programy, nástroje, kvízy, dotazníky a prieskumy. Spoločnosť MSD analyzuje osobné údaje zhromaždené online za účelom určenia a ponúknuť ďalších služieb a postupov, o ktorých si myslíme, že vás môžu zaujímať. Spoločnosť MSD vyhodnocuje používanie online prostriedkov a prenosov dát jedine pomocou neidentifikovateľných údajov. Spoločnosť MSD tiež môže použiť osobné údaje na preverenie svojich online prostriedkov ohľadom oprávneného prístupu a bezpečnosti.

## ZLUČUJE SPOLOČNOSŤ MSD OSOBNÉ ÚDAJE?

V zhode s určenými cieľmi a stanovenými štandardmi v rámci týchto Zásad a s inými príslušnými predpismi o ochrane osobných údajov, ktoré boli uvedené, v niektorých prípadoch spoločnosť MSD zlučuje a používa osobné údaje, ktoré jednotlivci poskytujú spoločnosti MSD prostredníctvom rôznych služieb a spojovacích kanálov ako sú telefón, prieskumy, webové stránky a iné online prostriedky a prenosy dát. Robíme tak v záujme zvýšenia kvality služieb, ktoré vám poskytujeme.

## AKÉ MÁM MOŽNOSTI V SÚVISLOSTI S TÝM, AKO SPOLOČNOSŤ MSD ZBIERA, POUŽÍVA A ZVEREJŇUJE MOJE OSOBNÉ ÚDAJE?

Máte tri druhy možností. Zahŕňajú nasledovné:

### 1. Žiadne osobné údaje

Môžete sa rozhodnúť, že neposkytnete spoločnosti MSD online žiadne osobné údaje tým, že nevložíte do formulárov a dátových polí na našich web-stránkach žiadne osobné údaje a tým, že nebudete využívať žiadne služby pre vás osobne, zabezpečované našimi online prostriedkami. Avšak niektoré z našich online prostriedkov sú prístupné iba tým, ktorí nám poskytnú svoje osobné údaje, alebo ktorí využívajú naše služby „šité na mieru“.

### 2. Obmedzenia a nastavenia ohľadom používania a zverejnenia na iné účely

Niektoré online prostriedky spoločnosti MSD môžu vyžadovať vaše povolenie na používanie a zverejnenie vašich osobných údajov v záujme toho, aby sme vás pridali do nášho zoznamu kontaktov a určili a mohli vám ponúknuť ďalšie služby a postupy, o ktorých si myslíme, že by vás mohli zaujímať. Použitie vašich osobných údajov môžete obmedziť zaškrtnutím alebo nezaškrtnutím políčka, ktoré nájdete pri vkladaní týchto údajov.

### 3. Obmedzenia a nastavenia ohľadom zaznamenávania

Online prostriedky spoločnosti MSD, ktoré používajú záznamové technológie, ako cookies, na zapamätanie si vašich osobných preferencií a výberov, vám umožňujú vybrať si, či si želáte, aby spoločnosť MSD používala takéto technológie na to, aby si vás zapamätala, alebo aby vám osobne mohla poskytnúť ďalšie služby. Vybrať si môžete pomocou zaškrtnutia alebo nezaškrtnutia políčka, ktoré nájdete pri registrácii, alebo pri zadávaní vašich osobných údajov do formulárov a dátových polí. Naše online prostriedky neobmedzujú neidentifikovateľné použitia záznamových technológií jednotlivými užívateľmi. Jednotliví užívatelia môžu kontrolovať používanie určitých záznamových technológií, ako napr. cookies, prostredníctvom väčšiny internetových prehliadačov. Niektoré internetové prehliadače umožňujú obmedziť alebo zablokovať používanie cookies pre jednotlivé web-stránky. Iné prehliadače vám umožnia vybrať si nastavenia cookies pre všetky webové stránky, ktoré navštevujete. Pre bližšie informácie o používaní technológie cookies si, prosím, prečítajte časť „Informácie prevzaté z vášho počítača alebo iného elektronického zariadenia“, ktorú nájdete vyššie. V nej sú objasnené spôsoby, akými spoločnosť MSD používa záznamové technológie. Ak obmedzíte alebo zablokujete cookies, niektoré funkcie našich web-stránok nemusia fungovať správnym spôsobom, vrátane prístupu k niektorým našim stránkam, ktoré vyžadujú registráciu.

## KTO BUDE MAŤ PRÍSTUP K MOJIM OSOBNÝM ÚDAJOM?

Vaše osobné údaje budú dostupné pre spoločnosť MSD, vrátane jej dcérskych spoločností, divízií a skupín s celosvetovou pôsobnosťou, ako aj pre osoby a organizácie, ktoré používajú osobné údaje výhradne pre spoločnosť MSD a podľa jej nariadenia. Použitie a zverejnenie osobných údajov externými osobami a organizáciami, konajúcimi v mene spoločnosti MSD, sa riadia zmluvami, ktoré vyžadujú, aby boli osobné údaje patrične chránené. Vaše osobné údaje budú použité a zverejnené spoločnosťou MSD a osobami a organizáciami, ktoré pracujú v jej mene, a to výlučne spôsobom, ktorý je v súlade s týmito Zásadami a inými príslušnými predpismi o ochrane osobných údajov, a to výlučne tak, ako to povoľujú alebo vyžadujú zodpovedajúce zákony, nariadenia a smernice.

## POSKYTUJE SPOLOČNOSŤ MSD OSOBNÉ INFORMÁCIE TRETÍM STRANÁM?

Spoločnosť MSD vo všeobecnosti nepredáva osobné informácie svojich klientov, no môžu nastať okolnosti, kedy sa spoločnosť MSD môže z obchodných dôvodov rozhodnúť, že zreorganizuje svoje podnikateľské aktivity alebo sa ich úplne zbaví, a to prostredníctvom predaja, fúzie alebo akvizície. Za týchto okolností môžu byť osobné údaje poskytnuté skutočným alebo budúcim nadobúdateľom. Spoločnosť MSD zaobstará písomné uistenie, že za týchto okolností budú osobné údaje patrične chránené. Okrem situácií, kedy je to jednoznačne povolené alebo vyžadované zákonom, alebo stanovené týmito Zásadami, nebudú vaše osobné údaje poskytované ďalej bez vášho povolenia.

## AKO SPOLOČNOSŤ MSD CHRÁNÍ OSOBNÉ ÚDAJE?

Spoločnosť MSD podnikne primerané kroky na ochranu osobných údajov pri ich prenose z vášho počítača k našim online prostriedkom a serverom, ako aj na ochranu osobných údajov, ktoré sú v jeho vlastníctve, pred neoprávneným prístupom, zverejnením, pozmenením alebo zničením. Zodpovednosť za zabezpečenie vašich kópií hesiel a príslušných prístupových kódov do našich online prostriedkov nesiete vy.

## AKO SPOLOČNOSŤ MSD CHRÁNÍ OSOBNÉ ÚDAJE DEŤÍ?

Vo všeobecnosti nie sú webové stránky spoločnosti MSD určené deťom a väčšina online služieb, ktoré poskytujeme, je určená pre osoby staršie ako 18 rokov. V prípade, že sú žiadosti o informácie o lieku povolené zákonom, osoby, žiadajúce informácie o lieku, ktorý je určený pre deti, musia mať 18 alebo viac rokov.

***Tento odsek našich Zásad sa týka iba webových stránok spoločnosti MSD, ktoré poskytujú voľiteľné možnosti pre deti. Nevzťahuje sa na iné naše stránky a online prostriedky.***

### Iba pre deti

V niektorých prípadoch poskytujú webové stránky spoločnosti MSD možnosti pre deti pod 13 rokov. Väčšina týchto voľiteľných služieb nezhrmažďuje osobné údaje. V prípadoch, kde tieto voľiteľné služby zhrmažďujú osobné údaje o deťoch, vyžadujeme súhlas rodičov s tým, že deti sa môžu zúčastniť týchto voľiteľných služieb. Žiadosti o súhlas rodičov objasňujú, ako zbierame, používame a zverejňujeme osobné údaje o deťoch, a zahŕňajú možnosť, aby rodičia zabránili zhrmažďovaniu, používaniu a zverejňovaniu informácií o ich deťoch.

Spoločnosť MSD zhromažďuje od detí iba nevyhnutné osobné údaje a používa osobné údaje o deťoch iba na poskytnutie požadovaných služieb. Pokiaľ nemáme vopred súhlas rodičov, nepoužijeme alebo nezverejníme osobné údaje o dieťati žiadnej tretej strane, ktorá nepracuje v mene spoločnosti MSD. Kedykoľvek, keď sa rodič rozhodne zrušiť svoj súhlas s používaním alebo zverejňovaním osobných údajov, ktoré nám poskytol o svojom dieťati, budeme sa primerane snažiť okamžite odstrániť takéto údaje z našich databáz.

Nepožadujeme, aby deti pod 13 rokov zverejnili viac osobných údajov, ako je potrebné na účasť v ktorejkoľvek online službe. Ak nám dieťa, o ktorom vieme, že má menej ako 13 rokov, pošle svoje osobné údaje, použijeme ich výlučne na to, aby sme tomuto dieťaťu odpovedali a informovali ho o tom, že musíme mať súhlas jeho rodiča pred tým, ako prijímame akékoľvek údaje o ňom.

#### **AKO SA MÔŽEM DOSTAŤ K MOJIM OSOBNÝM ÚDAJOM A OPRAVIŤ ICH?**

Ak sa chcete dostať k svojim osobným údajom a upraviť ich, aby boli presné, úplné a aktuálne, kontaktujte nás na relevantnej adrese. Ak je to v ponuke, môžete aktualizovať svoje osobné údaje online tak, že pozmeníte informácie, ktoré ste predtým vložili do formulárov a dátových polí na našich web-stránkach. Kde to zákon dovoľuje, vaša možnosť prístupu a opravy osobných informácií bude obmedzená, ak by prístup a oprava mohli: zabrániť spoločnosti MSD splňať právne a etické záväzky; brániť spoločnosti MSD v pátraní po, vyhlásení alebo hájení právnych nárokov; viesť k zverejneniu osobných údajov o tretej strane; viesť k porušeniu zmluvy alebo k zverejneniu obchodných tajomstiev alebo iných majetkovo-právnych informácií, týkajúcich sa spoločnosti MSD alebo tretej strany.

#### **AKÁ JE KONTAKTNÁ ADRESA SPOLOČNOSTI MSD PRE OTÁZKY, TÝKAJÚCE SA OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV?**

V prípade otázok ohľadom týchto Zásad alebo ohľadom postupov, pomocou ktorých spoločnosť MSD zbiera, používa a zverejňuje informácie, môžete nás kontaktovať na relevantnej adrese. Ak nás budete kontaktovať, uveďte, prosím, názov webovej stránky alebo iného online prostriedku, kde ste poskytli informácie, ako aj obsah informácií, ktoré ste poskytli. Budeme sa primerane snažiť odpovedať ihneď na vaše požiadavky a otázky ohľadom nášho používania vašich osobných údajov. Okrem prípadov, keď to vyžaduje zákon, spoločnosť MSD nemôže zaručiť odpoveď na otázky alebo pripomienky, týkajúce sa tém, ktoré nesúvisia s týmito Zásadami alebo postupmi spoločnosti MSD ohľadom osobných údajov.

#### **AKO SA DOZVIEM, ŽE SPOLOČNOSŤ MSD AKTUALIZOVALA TIETO ZÁSADY?**

Spoločnosť MSD môže aktualizovať tieto Zásady pravidelne. Spoločnosť MSD si vyhradzuje právo na pozmeňovanie, pridávanie alebo odstraňovanie častí tohto vyhlásenia o osobných údajoch podľa svojho uváženia. Ak sa rozhodneme zmeniť tieto Zásady, oznam o týchto zmenách uverejníme na našej stránke, takže budete vždy informovaní o tom, ako údaje zhromažďujeme, ako ich môžeme použiť a či ich niekomu poskytneme. Tieto Zásady boli naposledy aktualizované 17. augusta 2015.

\* znamená Merck & Co., Inc., Kenilworth, NJ, USA, jeho dcérske spoločnosti, divízie a skupiny s celosvetovou pôsobnosťou ktorých je Merck & Co., Inc., Kenilworth, NJ, USA súčasťou.

##### **odkazy**

Pre investorov  
Redakcia  
Názory a postoje  
Licencie  
Produkty vo vývoji  
Dodávateľská rozmanitosť

##### **Pracovníci v zdravotníctve**

MSD manuál

##### **Pacienti a opatrovníci**

MSD manuál

##### **Iné**

Ochrana autorských práv  
Ochrana osobných údajov  
Podmienky používania  
Mapa stránok

**RSS**

# Podmienky používania

## Podmienky používania

[VERZIA PRE TLAČ](#), [POŠLITE E-MAILOM](#)[VEĽKOSŤ PÍSM](#)

Platné od 22. marca 2002

**Prečítajte a skontrolujte si, prosím, pozorne nasledujúcu Dohodu o podmienkach používania pred využívaním tejto webovej stránky.**

Používaním tejto webovej stránky súhlasíte s Dohodou o podmienkach používania. Ak nesúhlasíte, prosím, opustíte ju a nevyšimajte si informácie, ktoré sú tu obsiahnuté.

Vitajte. Táto webová stránka je vlastnená a prevádzkovaná spoločnosťou Merck & Co., Inc., Kenilworth, NJ, USA („MSD“).

Táto stránka a jej obsah spĺňajú príslušné právne normy a nariadenia.

### SÚHLAS

Používaním tejto stránky sa zaväzujete dodržiavať Dohodu o podmienkach používania. MSD si vyhradzuje právo zmeniť z času na čas tieto pravidlá, ak to považuje za potrebné. Oznámenie o týchto zmenách, ako aj dátum, odkedy nadobúdajú platnosť, vždy zverejníme v rámci najnovšej Dohody o podmienkach používania na tejto webovej stránke. Momentálne platnú verziu tejto Dohody o podmienkach používania si môžete kedykoľvek prezrieť kliknutím na odkaz na konci každej strany tejto webovej stránky.

### ROZSAH

Podmienky používania objasnené v tejto dohode sa vzťahujú výlučne na používanie tejto webovej stránky. MSD prevádzkuje aj iné webové stránky, pre ktoré platia ich vlastné podmienky, špecifikované príslušnými webovými stránkami. Keď sa odvolávame na „MSD“, máme na mysli farmaceutickú spoločnosť Merck & Co., Inc., Kenilworth, NJ, USA vrátane našich divízií Ľudské zdravie, Výskum, Výroba, Obchodná spoločnosť a Vakcíny.

### MEDICÍNSKE INFORMÁCIE/ ZDRAVOTNÝ STAV

Táto stránka môže obsahovať informácie súvisiace s určitými zdravotnými problémami a ich liečbou. Ak by sa však vyskytol takýto zdravotný problém, čo najskôr navštívte svojho lekára alebo iného odborníka z oblasti zdravotníctva. Neponúkame lekárske diagnózy pre konkrétne osoby ani rady o liečbe pre konkrétnych pacientov. Jedine váš lekár alebo iný odborník z oblasti zdravotníctva môže určiť, či je liek opísaný na tejto alebo inej webovej stránke pre vás vhodný.

**Prosím, predtým, ako použijete ktorýkoľvek prípravok, spomínaný na tejto alebo akejkoľvek inej stránke, prekonzultujte to so svojim lekárom alebo iným kvalifikovaným odborníkom v oblasti starostlivosti o zdravie.**

### POPIS SLUŽIEB

Táto stránka obsahuje materiály o spoločnosti MSD a jej rôznych produktoch. Niektoré časti tejto stránky sú určené pre konkrétne skupiny ľudí, vrátane zamestnancov spoločnosti MSD, jej zákazníkov a akcionárov, ako aj zdravotníckych pracovníkov a pre širokú verejnosť. Pokojne si prezerajte túto stránku, náležitým spôsobom. Váš prístup k nej a použitie informácií, ktoré obsahuje, spadá pod Dohodu o pravidlách používania a pod všetky príslušné právne normy. Prístupom a prezeraním si tejto stránky, akceptujete bez obmedzenia a výhrad túto Dohodu o pravidlách používania, a zároveň uznávate, že nahradzuje akúkoľvek inú dohodu medzi vami a spoločnosťou MSD.

### ZASTÚPENIE

Ako užívateľ tejto stránky ste zodpovedný za presnosť informácií, ktoré nám poskytujete, vrátane, no nie len, vášho štátneho evidenčného čísla a vášho profesionálneho zastúpenia. Ak nám poskytnete informácie v rámci spätnej väzby alebo iných údajov, ako otázky, pripomienky, návrhy a pod. ohľadom obsahu tejto stránky, tieto informácie nebudeme považovať za dôverné a MSD nebude mať v súvislosti s nimi žiaden záväzok, a bude ich voľne reprodukovat', používať, zverejňovať a rozširovať bez obmedzenia pre potreby iných. MSD bude voľne využívať akékoľvek nápady, koncepty, know-how alebo iné pracovné postupy, ktoré budú predmetom takýchto informácií, a to na akékoľvek účely vrátane, no nie len, na vývoj, výrobu a predaj produktov obsahujúcich takéto informácie.

### REGISTRÁCIA A OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Informácie o našom registračnom procese a o tom, ako naša spoločnosť ochraňuje vaše osobné údaje, nájdete v časti Zásady ochrany osobných údajov na internete v MSD.

### ODKAZY NA ĎALŠIE WEBOVÉ STRÁNKY

Táto stránka obsahuje odkazy na ďalšie internetové stránky MSD aj iných spoločností. MSD na seba nepreberá zodpovednosť za obsah žiadnej stránky inej spoločnosti, ku ktorej poskytuje odkaz na svojich stránkach.

### OBSAH TRETEJ STRANY

Táto stránka nezahŕňa obsah žiadnej tretej strany. Avšak iné internetové stránky MSD, na ktoré [www.msd.sk](http://www.msd.sk) tiež odkazuje, môžu zahŕňať obsah tretej strany. Tie internetové stránky však majú svoje vlastné pravidlá používania, ktoré sa nachádzajú na zodpovedajúcich stránkach.

### ODOPRETIE ZÁRUKY

MSD prijal všetky zodpovedajúce opatrenia na zaručenie toho, že informácie na tejto stránke sú spoľahlivé. Napriek tomu, používaním tejto webovej stránky prijímate informácie, produkty a služby, ktoré sú tu uvedené "tak ako sú". MSD neposkytuje žiadnu priamu alebo skrytú

záruku ohľadom presnosti, obsahu, úplnosti, spoľahlivosti, prevádzkyschopnosti alebo zákonnosti informácií, ktoré táto stránka obsahuje, vrátane záruky predajnosti, vhodnosti na príslušný účel a záruky neporušenia vlastníckych práv, bez obmedzenia.

## DÔSLEDKY

MSD si vyhradzuje právo na pozastavenie alebo ukončenie vášho konta, ak porušíte Dohodu o pravidlách používania. Ak váš priestupok spôsobí škodu iným osobám, zaväzujete sa odškodniť MSD za akúkoľvek stratu, poškodenie alebo náklady. Ak medzi vami a spoločnosťou MSD vznikne akýkoľvek rozpor ohľadom tejto dohody a vášho používania tejto webstránky, bude vyriešený prostredníctvom vyjednávania v dobrej viere medzi jednotlivými stranami. Ak budú tieto snahy neúspešné, všetky sporné otázky, nároky alebo spory budú predložené záväznému arbitrážnemu konaniu podľa federálneho zákona USA o arbitrážnom konaní, 9 U.S.C., §1 a nasl. Arbitrážne konanie bude vedené v súlade s pravidlami Americkej arbitrážnej asociácie (American Arbitration Association). Arbitrážny nález bude konečný a záväzný a môže byť potvrdený a vymáhaný ktorýmkoľvek súdom so zodpovedajúcou súdnou právomocou. Každá zmluvná strana zaplatí všetky právne poplatky spôsobené v súvislosti s arbitrážnym konaním. Náklady na arbitrážne konanie si jednotlivé strany rozdelia rovným dielom. Miestom arbitrážneho konania bude New Jersey.

### odkazy

Pre investorov  
Redakcia  
Názory a postoje  
Licencie  
Produkty vo vývoji  
Dodávateľská rozmanitosť

### Pracovníci v zdravotníctve

MSD manuál

### Pacienti a opatrovníci

MSD manuál

### Iné

Ochrana autorských práv  
Ochrana osobných údajov  
Podmienky používania  
Mapa stránok

**RSS**

## GLOBÁLNE ZÁSADY CEZHRANIČNEJ OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

 VERZIA PRE TLAČ

 POŠLITE E-MAILOM

Poslanie spoločnosti Merck & Co., Inc. (Kenilworth, NJ, USA), ktorá je mimo územia USA a Kanady známa aj pod názvom MSD, zahŕňa nielen záchranu a zlepšovanie života našich pacientov, ale takisto rešpektovanie súkromia a ochrany osobných údajov.

Našu činnosť sa snažíme vykonávať v súlade so zásadami ochrany osobných údajov, pretože sme presvedčení, že sú prejavom nášho neochvejného záväzku k etickým a zodpovedným postupom. Uvedomujeme si, že inovácie a nové technológie vedú k neustálym zmenám rizík, očakávaní a zákonov. Dodržiavame preto štandardy zodpovednosti za ochranu osobných údajov a snažíme sa ich prispôbovať vyššie uvedeným zmenám.

Táto politika definuje globálne štandardy pre spravovanie a ochranu Osobných údajov zo strany spoločnosti Merck alebo v jej mene, ktoré pochádzajú priamo či nepriamo z akejkoľvek krajiny v Európskom hospodárskom priestore (EHP), zo Švajčiarska alebo z členských ekonomík Ázijsko-tichomorskej hospodárskej spolupráce (APEC), pričom sú prenášané do akejkoľvek inej krajiny, vrátane prenosov medzi krajinami EHP a APEC. Vztahuje sa na naše aktivity v každej krajine, t. j. na akúkoľvek činnosť zahŕňajúcu Osobné údaje, ktorú vykonávame v ktorejkoľvek dcérskej spoločnosti a divízii (vrátane všetkých nástupcov v našich aktivitách), najmä na našu výskumnú, výrobnú, obchodnú, podnikovú podpornú činnosť, zdravotnícke služby a riešenia, ako aj dátové prenosy potrebné na vykonávanie týchto činností, a to predovšetkým na nasledujúce činnosti:

- **Výskum a výroba:** vyhodnocovanie potrieb a možností lekárskejších a zdravotných inovácií; iniciovanie, riadenie a financovanie výskumných štúdií; vyhodnocovanie a zapájanie výskumných pracovníkov, členov vedeckých a etických komisií a obchodných partnerov do podpory našich výskumných štúdií a rozvoja našich produktov; náborová činnosť na účely výskumných štúdií; vyhodnocovanie bezpečnosti, účinnosti a kvality našich skúšobných (klinických) a predávaných produktov; plnenie našich záväzkov v oblasti bezpečnosti a kvality produktov, vrátane riešenia a oznamovania nežiaducich udalostí a sťažností na kvalitu produktov; podávanie žiadostí o schválenie a registráciu našich produktov zo strany zdravotných regulačných orgánov a dodržiavanie súvisiacich zákonných, regulačných alebo etických požiadaviek;
- **Obchodná činnosť:** vyhodnocovanie trhových príležitostí pre naše produkty; reklama, marketing, predaj, distribúcia a dodávanie našich produktov; komunikácia a spolupráca s našimi zákazníkmi poskytujúcimi odbornú zdravotnú starostlivosť (zdravotníci), platcami zdravotnej starostlivosti, pacientmi a inými koncovými užívateľmi našich produktov, ako aj opatrovateľmi tých, ktorí používajú naše produkty; sponzorovanie a vykonávanie akcií; vyhodnocovanie a zapájanie obchodných partnerov do podpory našich obchodných činností a dodržiavanie súvisiacich zákonných, regulačných alebo etických požiadaviek;
- **Podniková podporná činnosť:** nábor, prijímanie, riadenie, rozvíjanie, odmeňovanie zamestnancov a komunikácia s nimi; správa dávok a príspevkov pre zamestnancov a ich rodinných príslušníkov (vyživovaných osôb); riadenie pracovného výkonu zamestnancov a posudzovanie talentov; zabezpečovanie školení a iných programov vzdelávania a rozvoja; vykonávanie disciplinárnych konaní zamestnancov a riešenie ich sťažností; správa nahlásených obáv týkajúcich sa etiky a ochrany osobných údajov a vedenie vyšetrovania; správa a zabezpečenie nášho hmotného a duševného vlastníctva a súvisiacej infraštruktúry; obstarávanie a uhrádzanie tovarov a služieb; plnenie našich záväzkov v oblasti životného prostredia, zdravia a bezpečnosti a iných záväzkov k spoločenskej zodpovednosti; spolupráca s médiami a dodržiavanie súvisiacich zákonných, regulačných alebo etických požiadaviek;
- **Zdravotnícke služby a riešenia:** zlepšovanie úrovne starostlivosti poskytovanej pacientom na celom svete prostredníctvom služieb založených na dôkazoch a riešení zameraných na klinické služby, riešení spolupráce a zdravotnej analytiky.

Táto Politika sa týka aj všetkých ľudí, o ktorých spracovávame informácie, najmä našich zdravotníckych pracovníkov a iných zákazníkov; potenciálnych, súčasných aj bývalých zamestnancov a ich rodinných príslušníkov (vyživovaných osôb), pacientov, opatrovateľov, výskumníkov a účastníkov výskumných štúdií, členov vedeckých a etických komisií, obchodných partnerov, investorov a akcionárov, vládných úradníkov a iných zainteresovaných osôb.

**Všetci zamestnanci a vyšší riadiaci pracovníci spoločnosti Merck majú základné povinnosti v oblasti ochrany osobných údajov, ktoré musia dodržiavať.**

Uvedomujeme si, že neúmyselné chyby a zlé úsudky súvisiace s ochranou Osobných údajov môžu vystaviť fyzické osoby rizikám narušenia ich súkromia a spoločnosť Merck riziku ohrozenia jej dobrej povesti, ako aj prevádzkovým a finančným rizikám. Všetci zamestnanci spoločnosti Merck a iné osoby, ktoré pre ňu spracúvajú Osobné údaje, sú zodpovedné za pochopenie a plnenie svojich povinností v súlade s touto Politikou a platnými Právnymi predpismi.

### Naše zásady a štandardy ochrany Osobných údajov

Dodržiavame zásady spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov v rámci našej každej činnosti týkajúcej sa osôb, vrátane spôsobu uplatňovania štandardov spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov. Medzi štyri zásady spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov patria:

#### Rešpektovať

Uvedomujeme si, že obavy týkajúce sa ochrany Osobných údajov často súvisia s našou podstatou, spôsobom, akým vnímame svet a definujeme samých seba. Snažíme sa preto rešpektovať stanoviská a záujmy fyzických osôb a komunit a zároveň zachovávať poctivosť a transparentnosť pri používaní a spracovaní ich Osobných údajov.

#### Dôverovať

Vieme, že dôvera je nevyhnutným faktorom nášho úspechu. Snažíme sa preto vybudovať a udržať si dôveru našich zákazníkov, zamestnancov, pacientov a iných zainteresovaných osôb v spôsobe rešpektovania ich súkromia a ochrany ich osobných údajov.

#### Zabrániť škodám

Uvedomujeme si, že zneužitie Osobných údajov môže fyzickým osobám spôsobiť hmotné aj nehmotné škody. Usilujeme sa preto zabrániť fyzickým a finančným ujám, poškodeniu dobrého mena, ale aj iným typom škôd na súkromí fyzických osôb.

#### Dodržiavať

Zistili sme, že zákony a právne predpisy nedokážu neustále držať krok s rýchlymi zmenami technológií, informačných tokov a so súvisiacimi zmenami rizík a očakávaní v oblasti ochrany Osobných údajov. Snažíme sa preto zachovávať zmysel a doslovné znenie zákonov a právnych predpisov upravujúcich ochranu súkromia a Osobných údajov, a to spôsobom podporujúcim dôslednosť a prevádzkovú efektívnosť našej celosvetovo prevádzkovanej podnikateľskej činnosti.

1. Zakomponovali sme štandardy spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov do všetkých činností, procesov, technológií a vzťahov s tretími stranami, ktoré využívajú Osobné údaje. Navrhujeme kontrolné systémy ochrany osobných údajov ako súčasť procesov a technológií, ktoré sú v súlade so zásadami a štandardmi spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov, ako aj platnými právnymi predpismi v tejto oblasti. Nasledujúcich osem princípov spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov poskytuje prehľad o jej štandardoch platných v tejto oblasti a základných požiadavkách na procesy, činnosti a ich podporné technológie na vysokej úrovni.

Princíp ochrany osobných údajov	Naše hlavné záväzky
1. <b>Nevyhnutnosť</b> – pred zhromaždením, použitím alebo spracovaním Osobných údajov si stanovíme a	• Určíme si a zaznamenáme obdobie, počas ktorého potrebujeme Osobné údaje na stanovené obchodné účely.

<p>zdokumentujeme konkrétne a legitímne obchodné účely, na ktoré také údaje potrebujeme.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nezhromažďujeme, nepoužívame ani nespracúvame viac Osobných údajov, ako je potrebné, a zároveň ich ani neuchovávame v identifikovateľnej forme dlhšie, ako je potrebné na stanovené obchodné účely.</li> <li>• Údaje anonymizujeme, ak je podľa obchodných požiadaviek potrebné uchovať dané informácie o činnosti alebo procese na dlhšie obdobie.</li> <li>• Zabezpečujeme, aby boli tieto požiadavky princípu nevyhnutnosti navrhnuté ako súčasť každej podpornej technológie a oznámené tretím stranám, ktoré podporujú danú činnosť alebo proces.</li> </ul>
<p>2. <b>Poctivosť</b> – Nespracúvame Osobné údaje nečestným spôsobom voči ľuďom, ktorých sa tieto údaje týkajú.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Určíme, či navrhované zhromaždenie, použitie alebo iné spracovanie Osobných údajov predstavuje pre fyzické osoby riziko hmotnej alebo nehmotnej škody v súlade so zásadou spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov týkajúcou sa zabráneniu škôd.</li> <li>• Ak povaha daných údajov, typy ľudí alebo daná činnosť vystavujú fyzické osoby nevyhnutnému riziku hmotnej alebo nehmotnej škody, zabezpečíme, aby bolo toto riziko poškodenia prevážené zodpovedajúcim úžitkom a prínosom pre tieto osoby alebo poslanie spoločnosti Merck zachraňovať a zlepšovať životy.</li> <li>• Ak ide o riziko neúmerne voči úžitkom fyzických osôb, spracúvame Citlivé informácie alebo Osobné údaje len na základe ich výslovného súhlasu alebo v súlade s výslovnými požiadavkami alebo povoleniami príslušných právnych predpisov.</li> <li>• Zaznamenávame analýzu rizík a navrhujeme všetky potrebné mechanizmy na získanie a doloženie dôkazov o súhlase ako súčasť podporných technológií.</li> </ul>
<p>3. <b>Transparentnosť</b> – Nespracúvame Osobné údaje spôsobmi ani na účely, ktoré nie sú transparentné.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Všetky fyzické osoby, ktorých Osobné údaje sa spracúvajú v súlade s touto Politikou, majú právo na jej kópiu. Spoločnosť Merck sprístupní kópie tejto Politiky na internetovej stránke <a href="http://www.msd.com/privacy">www.msd.com/privacy</a> (/privacy). Oddelenie spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov poskytne elektronickú alebo tlačенú verziu tejto Politiky na žiadosť adresátom v nižšie uvedenom odseku 4.a.</li> <li>• <b>Ak sa Osobné údaje zhromažďujú priamo od fyzických osôb</b>, jasným, zreteľným a ľahko prístupným oznámením o ochrane osobných údajov alebo inými podobnými prostriedkami ich ešte pred zhromaždením údajov informujeme o (1) subjekte alebo subjektoch spoločnosti Merck zodpovedných za také spracovanie, (2) povahe informácií, ktoré sa majú zhromaždiť, (3) účeloch, na ktoré budú použité, (4) osobách, ktoré budú tieto údaje spracovávať (5) dĺžke ich uchovania, (6) spôsobe, akým môžu klásť otázky, nahlásiť svoje obavy alebo si uplatniť svoje práva súvisiace s týmito informáciami a (7) hypertextovom prepojení na túto Politiku v prípade možnosti a potreby. Všeobecné oznámenia o ochrane Osobných údajov pre väčšinu našich zainteresovaných strán sú k dispozícii na internetovej stránke <a href="http://www.msd.com/about/how-we-operate/privacy/transparency-and-privacy.html">http://www.msd.com/about/how-we-operate/privacy/transparency-and-privacy.html</a> (/about/how-we-operate/privacy/transparency-and-privacy.html).</li> <li>• <b>Ak sa Osobné údaje získavajú prostredníctvom pozorovacích, snímajúcich alebo iných nepriamych prostriedkov</b>, nemusí existovať možnosť doručiť priamo danej fyzickej osobe oznámenie o ochrane osobných údajov v čase ich zhromažďovania. V takých prípadoch zabezpečujeme danej fyzickej osobe transparentnosť tejto činnosti pomocou iných prostriedkov, napr. zverejnením alebo vytlačením príslušného oznámenia na zariadení zhromažďujúcom údaje alebo na materiáloch súvisiacich s takým zariadením.</li> <li>• <b>Ak sa Osobné údaje zhromažďujú prostredníctvom webových stránok, mobilných aplikácií alebo iných online aplikácií alebo zdrojov</b>, uplatníme štandardy špecifické pre každú technológiu, ktoré sú uvedené vo Vyhlásení spoločnosti Merck o ochrane internetových Osobných údajov v záujme zabezpečenia splnenia požiadaviek na transparentnosť v súlade s touto Politikou.</li> <li>• <b>Ak sa Osobné údaje zhromažďujú z iných zdrojov, a nie na výslovný pokyn spoločnosti Merck</b>, ešte pred ich získaním si písomne overíme, či poskytovateľ údajov informoval príslušné fyzické osoby o spôsoboch a účeloch, na ktoré chce spoločnosť Merck použiť dané údaje. Ak také písomné overovanie nemožno od poskytovateľa údajov získať, používame iba anonymizované informácie, resp. ešte pred použitím Osobných údajov informujeme dotknuté fyzické osoby prostredníctvom oznámenia o ochrane osobných údajov alebo iných podobných prostriedkov o (1) povahe informácií, ktoré chce spoločnosť Merck použiť, (2) účeloch, na ktoré chce spoločnosť Merck dané údaje použiť, (3) osobách, ktorým ich zamýšľa spoločnosť Merck dať spracovávať, (4) plánovanej dĺžke ich uchovania, (5) spôsobe, akým môžu klásť otázky, nahlásiť svoje obavy alebo si uplatniť svoje práva a (6) hypertextovom prepojení na túto Politiku v prípade možnosti a potreby.</li> <li>• Zabezpečujeme, aby boli potrebné mechanizmy transparentnosti, vrátane (ak je to možné) mechanizmov podporujúcich požiadavky na práva fyzických osôb navrhnuté ako súčasť podporných technológií a že tretie strany, ktoré podporujú danú činnosť alebo proces, nespracúvajú Osobné údaje spôsobmi, ktoré sú v rozpore s informáciami poskytnutými dotknutým fyzickým osobám prostredníctvom oznámenia o ochrane osobných údajov alebo iných overiteľných prostriedkov o tom, ako naša spoločnosť a iné pre ňu pracujúce osoby s danými Osobnými údajmi naložia.</li> </ul>
<p>4. <b>Účelové obmedzenie</b> – Osobné údaje používame len v súlade s Princípami Nevyhnutnosti a Transparentnosti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak sa v prípade predtým zhromaždených Osobných údajov zistia nové legitímne obchodné účely, zabezpečíme buď to, aby bol nový obchodný účel zlučiteľný s účelom opísaným v oznámení o ochrane osobných údajov alebo inom mechanizme transparentnosti, ktorý bol dotknutej fyzickej osobe predtým poskytnutý, alebo získame súhlas dotknutej fyzickej osoby na nové použitie jej Osobných údajov.</li> <li>• Tento princíp neuplatňujeme na anonymizované informácie alebo ak používame Osobné údaje výhradne na historické a vedecké výskumné účely a (1) Etická revízna komisia (Ethics Review Committee) alebo iný príslušný posudzovateľ určí, že</li> </ul>



	<p>riziko takého použitia je pre ochranu osobných údajov a iné práva fyzických osôb prijateľné, pričom (2) sú dodržané príslušné Právne predpisy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabezpečíme, aby boli účelové obmedzenia navrhnuté ako súčasť každej podpornej technológie, vrátane všetkých možností podávania správ a následného spracovania údajov.</li> </ul>
<p>5. <b>Kvalita údajov</b> – Zabezpečujeme presnosť, úplnosť a aktuálnosť Osobných údajov a takisto ich súlad so zamýšľaným použitím.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabezpečujeme, aby boli mechanizmy na pravidelnú revíziu údajov navrhnuté ako súčasť podporných technológií na potvrdenie správnosti údajov v porovnaní s ich zdrojom a nadväzujúcimi systémami.</li> <li>• Zabezpečujeme potvrdenie správnosti a aktuálnosti Citlivých informácií ešte pred ich použitím, vyhodnocovaním, analýzou, oznamovaním alebo iným spracovaním, ktoré predstavuje riziko nečestného konania voči dotknutým osobám v prípade použitia nesprávnych alebo neaktuálnych údajov.</li> <li>• Ak spoločnosť Merck alebo pre ňu pracujúce tretie strany zmenia Osobné údaje, zabezpečíme, aby boli dané zmeny včas oznámené, ak je to primerane možné.</li> </ul>
<p>6. <b>Bezpečnosť</b> – Vykonávame bezpečnostné opatrenia na ochranu Osobných údajov a Citlivých informácií pred stratou, zneužitím a neoprávneným prístupom, zverejnením, pozmenením alebo zničením.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaviedli sme komplexný program informačnej bezpečnosti a používame bezpečnostné kontroly vychádzajúce z citlivosti informácií a miery rizika príslušnej činnosti so zohľadnením súčasných technologicky osvedčených postupov a nákladov na ich zavedenie. Naše funkčné bezpečnostné politiky zahŕňajú najmä štandardy na zabezpečenie kontinuity podnikania a obnovy po havárii, šifrovanie, riadenie identít a prístupu, triedenie informácií, riadenie prípadov porušenia informačnej bezpečnosti, kontrolu prístupu k sieti, fyzickú bezpečnosť a riadenie rizík.</li> </ul>
<p>7. <b>Prenos údajov</b> – Zabezpečujeme ochranu Osobných údajov pri ich prenose iným organizáciami alebo z iných organizácií, alebo pri ich cezhraničnom prenose.</p>	<p>(1) Osobné údaje prenášame z dôvodu ich spracovania alebo umožnenia ich spracovania tretími stranami iba v prípade, ak sú splnené nasledujúce požiadavky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ak je úlohou tretej strany spracovávať Osobné údaje za spoločnosť Merck alebo v jej mene</b>, pred poskytnutím Osobných údajov danej tretej strane alebo jej angažovaním: <ul style="list-style-type: none"> <li>(1) dokončíme náležitú starostlivosť v oblasti ochrany osobných údajov, aby sme vyhodnotili postupy tejto ochrany a riziká spojené s danými tretími stranami, (2) získame od daných tretích strán zmluvné záruky, že budú spracovávať Osobné údaje podľa pokynov spoločnosti Merck a v súlade s touto Politikou, najmä v súlade so všetkými ôsmymi Princípami ochrany osobných údajov a inými štandardmi uvedenými v tejto Politike a platnými právnymi predpismi, ako aj o tom, že spoločnosť Merck ihneď oznámi každý Prípád porušenia ochrany osobných údajov alebo Prípád porušenia bezpečnosti, a že umožní spoločnosti Merck kontrolovať a sledovať svoje postupy počas spracovania za účelom splnenia týchto požiadaviek. Navyše, ak tretia strana spracováva Osobné údaje pochádzajúce z krajiny alebo územia, na ktorom platí zákon obmedzujúci prenos Osobných údajov, zaistíme, aby taký prenos tretej strane spĺňal požiadavky na cezhraničný prenos údajov opísané v nižšie uvedenom ods. (2). Ak pri spracovávaní Osobných údajov koná jedna dcérska spoločnosť skupiny Merck výlučne v mene inej dcérskej spoločnosti skupiny Merck a za predpokladu, že to vyžaduje zákon, spoločnosť Merck vyhotoví zmluvu o internom spracovaní údajov v súlade s Princípom 8 tejto Politiky.</li> <li>• <b>Ak je úlohou tretej strany dodávať Osobné údaje spoločnosti Merck</b>, pred ich získaním od danej tretej strany zaistíme, aby boli splnené požiadavky Transparentnosti platné pre zhromažďovanie Osobných údajov z iných zdrojov, a nie na výslovný pokyn spoločnosti Merck a zároveň získame zmluvné vyhlásenia od danej tretej strany, že neporušuje žiadne Právne predpisy ani práva žiadnej tretej strany poskytovaním Osobných údajov spoločnosti Merck.</li> <li>• Ak je úlohou tretej strany získať údaje od spoločnosti Merck na spracovanie, ktoré spoločnosť Merck výslovne nenariadila, pred poskytnutím údajov príslušnej tretej strane zabezpečíme anonymizáciu daných údajov a zároveň získame písomné záruky od príslušnej tretej strany, že ich táto použije len na obchodné účely v zmysle príslušnej zmluvy a v súlade s platnými právnymi predpismi, pričom sa nebude pokúšať o ich opätovnú identifikáciu.</li> <li>• <b>Ak chce spoločnosť Merck získať tretiu stranu alebo v nej chce získať väčšinový podiel</b>, (1) pred uzatvorením zmluvy o získaní danej tretej strany alebo získaní väčšinového podielu v danej tretej strane dokončíme náležitú starostlivosť v oblasti ochrany Osobných údajov, aby sme vyhodnotili postupy tejto ochrany a riziká spojené so získaním danej tretej strany alebo väčšinového podielu v danej tretej strane a (2) uzatvoríme zmluvu o prenose údajov, ktorá stanoví podmienky zverejnenia Osobných údajov a predmetné povinnosti spoločnosti Merck aj danej tretej strany.</li> <li>• <b>Ak je úlohou tretej strany získať celý podnik spoločnosti Merck alebo jeho časť</b>, pred spracovaním akýchkoľvek Osobných údajov v súvislosti s odpredajom akejkoľvek časti podniku spoločnosti Merck (1) uzatvoríme zmluvu o prenose dát, ktorá stanoví podmienky zverejnenia Osobných údajov kupujúcemu, (2) preskúmame všetky súčasti Osobných údajov pred ich spracovaním, aby sme vyhodnotili požiadavky na spracovanie a (3) získame súhlas na spracovanie Osobných údajov alebo Citlivých informácií v súlade s Princípami Transparentnosti a Účelového obmedzenia tejto Politiky.</li> </ul> <p>(2) Osobné údaje prenášame cez štátne hranice prostredníctvom spoločnosti Merck alebo v jej mene v súlade s touto Politikou. Túto Politiku použijeme na prenosi Osobných údajov z akejkoľvek inej krajiny alebo územia, na ktorom platí zákon obmedzujúci prenos Osobných údajov.</p> </li></ul>
<p>8. <b>Právne prípustné</b> – Osobné údaje spracovávame len v prípade splnenia požiadaviek príslušných právnych predpisov.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aj keď zámerom zvyšných siedmich Princípov ochrany Osobných údajov a takisto nižšie uvedených požiadaviek na Práva fyzických osôb je zabezpečiť splnenie požiadaviek väčšiny zákonov na ochranu súkromia a Osobných údajov, ktoré sa vzťahujú na naše aktivity po celom svete, v niektorých krajinách musíme spĺňať aj ďalšie požiadavky, a to najmä nasledujúce: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. V prípade potreby získame konkrétne formy súhlasu na určité spracovanie Osobných údajov, najmä schválenie daného</li> </ol> </li> </ul>

<p>spracovania podnikovými radami a inými odborovými organizáciami;</p> <p>2. V prípade potreby zaregistrujeme spracovanie Osobných údajov na príslušnom regulačnom orgáne na ochranu súkromia alebo Osobných údajov;</p> <p>3. V prípade potreby zabezpečíme väčšie práva prístupu a opravy, ako sú stanovené v tejto Politike;</p> <p>4. V prípade potreby ešte viac obmedzíme obdobie uchovávaní Osobných údajov; a</p> <p>5. V prípade potreby uzatvoríme zmluvy obsahujúce osobitné zmluvné dojednaní, vrátane zmlúv o cezhraničnom prenose údajov tretím stranám.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• V prípade akéhokoľvek rozporu medzi touto Politikou a príslušnými právnymi predpismi bude platiť norma, ktorá poskytuje fyzickým osobám väčšiu ochranu.</li> </ul>
---

## 2. Bezodkladne budeme riešiť žiadosti o práva fyzických osôb na prístup, zmenu, opravu alebo odstránenie ich Osobných údajov alebo práva namietať proti spracovaniu takých údajov.

◦ **Prístup, oprava a odstránenie** – Podľa Právnych predpisov platných vo väčšine krajín nášho pôsobenia majú fyzické osoby právo na prístup k svojim Osobným údajom a takisto právo na zmenu, opravu alebo odstránenie nepresných, neúplných alebo neaktuálnych Osobných údajov. Vyhovíme všetkým žiadostiam všetkých fyzických osôb o prístup, opravu a odstránenie Osobných údajov v súlade s nižšie uvedeným odkedom 4a. Ak akúkoľvek žiadosť o prístup, opravu alebo odstránenie upravujú príslušné Právne predpisy, ktoré poskytujú fyzickým osobám väčšiu ochranu, zaistíme splnenie ďalších požiadaviek týchto Právnych predpisov.

◦ **Voľba** – V súlade s našimi zásadami ochrany Osobných údajov, ktorými sú *Rešpektovať a Dôverovať*, vyhovíme žiadostiam fyzických osôb o námietkach proti spracovaniu Osobných údajov, najmä vo veci vystúpenia z programu alebo činnosti, s účasťou v ktorých predtým súhlasili, vo veci spracovania ich Osobných údajov pre priamu marketingovú komunikáciu, vo veci komunikácie, ktorá sa ich týka na základe ich Osobných údajov, ako aj vo veci akéhokoľvek hodnotenia týchto osôb alebo rozhodovania o nich, ktoré ich môžu výrazne ovplyvniť, pričom ide o spracovanie Osobných údajov prostredníctvom automatizovaných prostriedkov či algoritmov.

- S výnimkou prípadov nepovolených príslušnými Právnymi predpismi môžeme zamietnuť túto možnosť voľby, ak by konkrétna žiadosť o možnosť voľby bránila spoločnosti Merck v jej schopnosti: (1) dodržiavať Právne predpisy alebo akúkoľvek etickú povinnosť, (2) preskúmať, uplatniť alebo obhajovať právne nároky a (3) plniť zmluvy, spravovať vzťahy alebo sa zapájať do iných povolených podnikateľských činností, ktoré sú v súlade s Princípmi Transparentnosti a Účelového obmedzenia a boli uzavreté s odvolaním sa na informácie o dotknutých osobách. Každé rozhodnutie o zamietnutí žiadosti o možnosť voľby v súlade s touto Politikou zdokumentujeme a oznámime príslušnému žiadateľovi do pätnástich pracovných dní od takého rozhodnutia.

## 3. Pohotovo odpovíme a urýchlíme vyriešenie všetkých sťažností a obáv súvisiacich s ochranou Osobných údajov a takisto každého potenciálneho Prípady porušenia ochrany osobných údajov alebo Prípady porušenia bezpečnosti.

◦ Každá fyzická osoba, o ktorej spoločnosť Merck spracováva Osobné údaje v zmysle tejto Politiky, môže kedykoľvek vzniesť svoje pochybnosti, podať sťažnosť alebo ohlásiť svoje obavy spoločnosti Merck, vrátane žiadosti o zoznam všetkých dcérskych spoločností skupiny Merck, na ktoré sa vzťahuje táto Politika. Spoločnosť Merck očakáva od svojich zamestnancov a iných v jej mene pracujúcich osôb bezodkladné oznámenie, ak majú dôvod domnievať sa, že akékoľvek Právne predpisy im môžu brániť dodržiavať túto Politiku. Každú pochybnosť, sťažnosť alebo obavu vznesenú a podanú fyzickou osobou, alebo každé oznámenie podané zamestnancom spoločnosti Merck alebo inou v jej mene konajúcou osobou je potrebné adresovať Oddeleniu spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov:

- E-mailom na adresu: [merck\\_privacy\\_office@merck.com](mailto:merck_privacy_office@merck.com) (mailto:merck\_privacy\_office@merck.com)
- Faxom na číslo: +1-267-305-1216
- Poštou na adresu: Merck Privacy Office, Merck & Co., Inc., UG4B-24, 351 N. Sumneytown Pike, North Wales, Pennsylvania, USA 19454.

◦ Zamestnanci a dodávateľi sú povinní bezodkladne informovať Oddelenie spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov alebo Správcu na ochranu Osobných údajov určeného pre ich obchodnú oblasť o všetkých pochybnostiach, sťažnostiach alebo obavách súvisiacich s postupmi spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov.

◦ Oddelenie spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov preskúma a vyšetrí alebo v spolupráci s Oddelením pre etiku, právo a dodržiavanie vyšetrí všetky pochybnosti, sťažnosti alebo obavy týkajúce sa postupov spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov, a to bez ohľadu na to, či boli prijaté priamo od zamestnancov alebo iných fyzických osôb, alebo prostredníctvom tretích strán, najmä prostredníctvom regulačných agentúr, zástupcov potvrdzujúcich dodržiavanie požiadaviek ochrany osobných údajov (tzv. *accountability agents*) a iných orgánov štátnej správy. Spoločnosť Merck odpovie fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá jej predložila svoje pochybnosti, sťažnosť alebo obavy do 30 (tridsiatich) kalendárnych dní, pokiaľ Právne predpisy alebo žiadateľ (tretia strana) nepožadujú rýchlejšiu odpoveď, alebo pokiaľ okolnosti, ako napr. súbežné vyšetrovanie zo strany štátneho orgánu, nepožadujú dlhšie časové obdobie. Len čo to bude možné, bude v takom prípade príslušnej fyzickej osobe alebo žiadateľovi (tretej strane) písomne oznámená všeobecná povaha okolností spôsobujúcich dané oneskorenie.

◦ Oddelenie spoločnosti Merck na ochranu Osobných údajov v súčinnosti s Oddelením pre právo a dodržiavanie budú vzájomne spolupracovať pri činnostiach reagujúcich na každé preskúmanie, kontrolu alebo vyšetrovanie regulačného orgánu na ochranu osobných údajov.

◦ V prípade sťažností, ktoré nie je možné vyriešiť medzi spoločnosťou Merck a fyzickou osobou podávajúcou danú sťažnosť, spoločnosť Merck súhlasila s účasťou v nasledujúcich konaniach na riešenie sporov pri vyšetrovaní a vybavovaní sťažností, aby vyriešila také spory v súlade s touto Politikou, avšak fyzické osoby s trvalým pobytom v krajinách EHP alebo fyzické osoby, ktorých Osobné údaje sú predmetom Právnych predpisov o ochrane osobných údajov platných v krajinách EHP a prenášané mimo krajiny EHP, si môžu kedykoľvek uplatniť aj nižšie uvedený štandard 3.f.:

- v prípade sporov zahŕňajúcich všetky Osobné údaje, ktoré boli spoločnosti Merck poskytnuté zo Švajčiarska, súhlasila spoločnosť Merck so spoluprácou so švajčiarskym Úradom na ochranu osobných údajov (Federal Data Protection and Information Commissioner – FDPIC);
- v prípade sporov zahŕňajúcich Osobné údaje týkajúce sa pracovného pomeru a zamestnávania, ktoré boli spoločnosti Merck poskytnuté z krajín EHP v súvislosti s našou certifikáciou podľa zásad programu medzi USA a EÚ (US-EU Safe Harbor Framework), ktorý sa týka ochrany osobných údajov pochádzajúcich z členských krajín Európskej únie (<http://www.export.gov/safeharbor/>), súhlasila spoločnosť Merck so spoluprácou s orgánmi na ochranu Osobných údajov v krajinách EHP a s účasťou v konaniach na riešenie sporov so senátom zriadeným európskymi orgánmi na ochranu údajov. Keďže právomoc tohto senátu je obmedzená len na zhodnotenie nášho súladu so zásadami programu *US-EU Safe Harbor* ([http://www.export.gov/safeharbor/eg/eg\\_main\\_018476.asp](http://www.export.gov/safeharbor/eg/eg_main_018476.asp)), fyzické osoby so sťažnosťami upravenými v tomto odseku požadujúce zhodnotenie nášho súladu s ustanoveniami tejto Politiky, ktoré prekračujú pôsobnosť zásad programu *US-EU Safe Harbor* ([http://www.export.gov/safeharbor/eg/eg\\_main\\_018476.asp](http://www.export.gov/safeharbor/eg/eg_main_018476.asp)), si môžu uplatniť nižšie uvedený štandard 3.f.;
- v prípade sporov zahŕňajúcich akékoľvek iné Osobné údaje upravené v tejto Politike, najmä Osobné údaje týkajúce sa súladu spoločnosti Merck s Pravidlami cezhraničnej ochrany Osobných údajov (CBPRs; <http://www.cbprs.org/>) Ázijsko-tichomorskej hospodárskej spolupráce (APEC), so zásadami programu *US-EU Safe Harbor Privacy* ([http://www.export.gov/safeharbor/eg/eg\\_main\\_018476.asp](http://www.export.gov/safeharbor/eg/eg_main_018476.asp)) a zásadami programu medzi USA a Švajčiarskom *US-Swiss Safe Harbor Privacy* (Safe Harbor; [http://www.export.gov/safeharbor/swiss/eg\\_main\\_018519.asp](http://www.export.gov/safeharbor/swiss/eg_main_018519.asp)), súhlasila spoločnosť Merck s riešením sporov prostredníctvom spoločnosti TRUSTE. Fyzické osoby, ktoré predložili svoje pochybnosti alebo obavy spoločnosti Merck a nedostanú od spoločnosti Merck potvrdenie o ich šetrení, alebo ktoré považujú predložené pochybnosti alebo obavy za neuspokojivo vyriešené, by sa mali obrátiť na program spoločnosti TRUSTE na riešenie sporov (TRUSTE Dispute Resolution Program) prostredníctvom internetu, pošty alebo faxu. Otázky na prešetrenie zaslané poštou alebo faxom by mali určiť Merck ako spoločnosť, ktorej bola daná obava alebo pochybnosť predložená a zároveň obsahovať aj opis danej obavy z porušenia ochrany osobných údajov, meno fyzickej osoby predkladajúcej otázku na prešetrenie a informáciu, či spoločnosť TRUSTE môže sprístupniť podrobnosti o vyšetrovaní so spoločnosťou Merck. Spoločnosť TRUSTE bude vo veci riešenia týchto sporov konať ako prostredník spoločnosti Merck.
  - o Online (<https://feedback-form.truste.com/watchdog/request>)
  - o Fax: +1-415-520-3420
  - o Poštová adresa: Watchdog Complaints, TRUSTE, 835 Market Street, Suite 800, Box 137 San Francisco, CA, USA 94103-1905
- Viac informácií o spoločnosti TRUSTE alebo riadení procesu riešenia sporov spoločnosti TRUSTE nájdete na webovej stránke spoločnosti TRUSTE (<https://feedback-form.truste.com/watchdog/request>) alebo požiadajte o tieto informácie spoločnosť TRUSTE poštou alebo faxom prostredníctvom vyššie uvedených kontaktných údajov. Proces riešenia sporov spoločnosti TRUSTE bude prebiehať v angličtine.

◦ Všetky fyzické osoby s trvalým pobytom v krajinách EHP alebo fyzické osoby, ktorých Osobné údaje podliehajú Právnym predpisom o ochrane osobných údajov platných v krajinách EHP a prenášané mimo krajín EHP a ktorých Osobné údaje sa spracávajú v zmysle tejto Politiky, majú právo podľa tejto Politiky kedykoľvek vymáhať dodržiavanie požiadaviek tejto Politiky ako oprávnené tretie strany, vrátane práva podať súdnu žalobu s cieľom získať opravné prostriedky v prípade porušenia svojich práv podľa tejto Politiky, ako aj práva na priznanie náhrady škody vyplývajúcej z takého porušenia. Fyzické osoby s trvalým pobytom v krajinách EHP alebo fyzické osoby, ktorých Osobné údaje sú predmetom Právnych predpisov o ochrane osobných údajov platných v

krajínach EHP a prenášané mimo krajiny EHP (pre vylúčenie pochybností: vrátane prípadu prenosu takých informácií do USA), môžu podať žalobu podľa tejto Politiky proti spoločnosti Merck, Sharp & Dohme (Europe) Inc. – belgická pobočka (MSD Europe):

- na súdoch alebo orgáne na ochranu osobných údajov v krajine EHP, z ktorej boli ich Osobné údaje prenesené, alebo
- na súdoch v Belgicku alebo u Belgickej komisie na ochranu osobných údajov (Belgian Privacy Commission).

Spoločnosť Merck odpovie fyzickej alebo právnickej osobe, ktorá jej predložila svoje pochybnosti, sťažnosť alebo obavy do 30 (tridsiatich) kalendárnych dní, pokiaľ Právne predpisy alebo žiadateľ (tretia strana) nepožaduje rýchlejšiu odpoveď, alebo pokiaľ okolnosti nepožadujú dlhšie časové obdobie, ktoré bude v takom prípade príslušnej fyzickej osobe alebo žiadateľovi (tretej strane) oznámené písomne.

#### 4. Zodpovedáme za dodržiavanie našich zásad a štandardov na ochranu osobných údajov.

Spoločnosť Merck zodpovedá za konanie, ktoré vyvolalo zdôvodnený (doložený) Prípád porušenia ochrany osobných údajov alebo Prípád porušenia bezpečnosti, finančne zodpovedá za výšku akéhokoľvek nároku na náhradu škody, pokuty alebo sankcie vyplývajúcej z daného Prípadu porušenia ochrany osobných údajov alebo Prípadu porušenia bezpečnosti.

- V súčinnosti s Oddelením spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov a na pokyn tohto oddelenia je spoločnosť **MSD Europe** zodpovedná za zabezpečenie prijatia nevyhnutných opatrení na riešenie všetkých údajných porušení tejto Politiky dcérskymi spoločnosťami skupiny Merck so sídlom mimo krajín EHP, ktoré postihujú fyzické osoby s trvalým pobytom v krajínach EHP alebo fyzické osoby, ktorých Osobné údaje sú predmetom Právnych predpisov o ochrane osobných údajov platných v krajínach EHP a prenášané mimo krajiny EHP a v prípade potreby aj za zaistenie prijatia nevyhnutných opatrení na zaplatenie pokút, sankcií alebo odškodnení priznaných za porušenia tejto Politiky, ktoré postihujú fyzické osoby s trvalým pobytom v krajínach EHP alebo fyzické osoby, ktorých Osobné údaje sú predmetom Právnych predpisov o ochrane osobných údajov platných v krajínach EHP a prenášané mimo krajiny EHP. Za podpory Oddelenia spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov a dcérskej spoločnosti skupiny Merck so sídlom mimo krajín EHP zodpovednej za údajné porušenie je spoločnosť MSD Europe zodpovedná za preukázanie, že spoločnosť Merck nezodpovedá za dané údajné porušenie. Ak je iná dcérska spoločnosť skupiny Merck zodpovedná za konanie, v dôsledku čoho jej bola uložená pokuta, sankcia alebo priznanie odškodnenia, MSD Europe si voči danej dcérskej spoločnosti môže uplatniť regresný nárok na zaplatenie peňaznej čiastky vo výške pokuty alebo sankcie.
- V súčinnosti s Oddelením spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov a na pokyn tohto oddelenia je spoločnosť **Merck Sharp & Dohme Corp.** zodpovedná za zabezpečenie prijatia nevyhnutných opatrení na riešenie všetkých údajných porušení tejto Politiky, ktoré postihujú fyzické osoby s trvalým pobytom mimo krajín EHP a v prípade potreby aj za zaistenie prijatia nevyhnutných opatrení na zaplatenie pokút, sankcií alebo odškodnení priznaných za porušenia tejto Politiky, ktoré postihujú fyzické osoby s trvalým pobytom mimo krajín EHP alebo fyzické osoby, ktorých Osobné údaje nepodliehajú Právny predpisom o ochrane osobných údajov platných v krajínach EHP. Ak je iná dcérska spoločnosť skupiny Merck zodpovedná za konanie, ktorého dôsledkom bola pokuta, sankcia alebo priznanie odškodnenia, môže danej dcérskej spoločnosti vzniknúť povinnosť bezodkladne uhradiť spoločnosti Merck Sharp & Dohme Corp. takú sumu, ktorú spoločnosť Merck Sharp & Dohme Corp. zaplatila.

#### **Dohľad a monitorovanie**

V záujme poskytnutia záruk regulačným orgánom a iným zainteresovaným osobám, že spoločnosť Merck zodpovedá za svoj záväzok k etickým a zodpovedným postupom ochrany Osobných údajov, zriadila táto spoločnosť rozsiahlu dozornú a monitorovaciu ríadiacu skupinu na čele s výkonným riaditeľom pre ochranu osobných údajov (Chief Privacy Officer) so špecializovaným Oddelením spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov (Merck Privacy Office – MPO) a Správcami na ochranu osobných údajov, ktorí sú menovaní Vyššími ríadiacimi pracovníkmi a konajú ako prostredníci medzi oddelením MPO a organizačnými oblasťami ich pôsobenia.

Spoločnosť Merck sa spolieha na Zástupcov potvrdzujúcich dodržiavanie požiadaviek ochrany osobných údajov (Privacy Accountability Agents), ktorým sa zodpovedá podľa Právnych predpisov za pravidelné, minimálne však každoročné overenie jej súladu s požiadavkami tejto Politiky a príslušnými Právnymi predpismi, vrátane Pravidiel cezhraničnej ochrany osobných údajov Ázijsko-tichomorskej hospodárskej spolupráce (APEC CBPRs).

**Orgány na ochranu súkromia a osobných údajov**, ktoré schválili túto Politiku alebo majú právomoc a príslušnosť v súvislosti s postupmi spoločnosti Merck podľa tejto Politiky, sú oprávnené overiť náš súlad s touto Politikou. Spoločnosť Merck sa bude riadiť odporúčaniami týchto príslušných orgánov vo veci výkladu a používania tejto Politiky.

#### **Definície (pojmy, ktoré by ste mali poznať)**

- **Anonymizovaný.** Zmena, skrátenie, odstránenie alebo iná úprava či zopomenenie Osobných údajov takým spôsobom, aby sa nemohli použiť na identifikáciu, lokalizáciu alebo kontaktovanie žiadnej osoby.
- **Právne predpisy.** Všetky platné zákony, pravidlá, predpisy a nariadenia stanovísk, ktoré majú právnu silu v akejkoľvek krajine pôsobenia spoločnosti Merck alebo v akejkoľvek krajine ochrany Osobných údajov spoločnosťou Merck alebo v mene tejto spoločnosti. Patria sem všetky právne rámce na ochranu Osobných údajov, podľa ktorých bola spoločnosť Merck schválená alebo certifikovaná, vrátane Pravidiel cezhraničnej ochrany osobných údajov (CBPRs; <http://www.cbprs.org/>) Ázijsko-tichomorskej hospodárskej spolupráce (APEC), zásad programu *US-EU Safe Harbor Privacy* ([http://www.export.gov/safeharbor/eu/eg\\_main\\_018476.asp](http://www.export.gov/safeharbor/eu/eg_main_018476.asp)) a zásad programu medzi USA a Švajčiarskom *US-Swiss Safe Harbor Privacy* (Safe Harbor; [http://www.export.gov/safeharbor/swiss/eg\\_main\\_018519.asp](http://www.export.gov/safeharbor/swiss/eg_main_018519.asp)). Tieto Právne predpisy zahŕňajú aj Globálne zásady spoločnosti Merck na cezhraničnú ochranu Osobných údajov, ktoré stanovujú právne záväzné podnikové predpisy spoločnosti Merck o ochrane osobných údajov platné pre spracovanie všetkých Osobných údajov prenášaných spoločnosťou Merck alebo v mene tejto spoločnosti z Európskeho hospodárskeho priestoru alebo akejkoľvek ekonomiky Ázijsko-tichomorskej hospodárskej spolupráce.
- **Merck.** Spoločnosť Merck & Co., Inc., jej právni nástupcovia, dcérske spoločnosti a divízie po celom svete, okrem spoločných podnikov, ktorých je spoločnosť Merck súčasťou.
- **Osobné údaje.** Všetky údaje o identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osobe, vrátane údajov, ktoré identifikujú fyzickú osobu, alebo ktoré by sa mohli použiť na jej identifikáciu, lokalizáciu, sledovanie alebo kontaktovanie. Osobné údaje zahŕňajú priamo identifikovateľné údaje, ako napr. meno, identifikačné číslo alebo jedinečný názov pracovnej pozície, ako aj nepriamo identifikovateľné údaje ako napr. dátum narodenia, jedinečný mobilný alebo nositeľný identifikátor, telefónne číslo alebo zakódované údaje.
- **Prípád porušenia ochrany osobných údajov.** Nedodržanie alebo porušenie tejto Politiky alebo zákona na ochranu súkromia, alebo zákona na ochranu osobných údajov, pričom sem patrí aj Udalosť porušenia bezpečnosti. Oddelenie spoločnosti Merck na ochranu osobných údajov a Oddelenie hlavného právneho zástupcu určia, či došlo k Prípadu porušenia ochrany osobných údajov a či ide o prípad závažný.
- **Spracovávanie.** Vykonalie akejkoľvek činnosti alebo súboru činností s Osobnými údajmi bez ohľadu na to, či ide o vykonanie automatizovanými prostriedkami, a to najmä zhromažďovanie, zaznamenávanie, usporiadanie, uchovávanie, získanie prístupu, úprava, zmena, vyhľadávanie, prerokovanie, použitie, vyhodnotenie, analyzovanie, ohlásenie, zdieľanie, zverejnenie, šírenie, prenos, sprístupnenie, zoradenie, zlučovanie, blokovanie, odstránenie, vymazávanie alebo zničenie.
- **Prípád porušenia bezpečnosti.** Prístup neoprávnenej osoby k Osobným údajom alebo odôvodnené presvedčenie spoločnosti Merck o získaní akéhokoľvek prístupu neoprávnenej osoby k Osobným údajom alebo o akomkoľvek použití Osobných údajov neoprávnenu osobou, alebo akékoľvek zverejnenie Osobných údajov neoprávnenu osobou, alebo akékoľvek zverejnenie Osobných údajov neoprávnenej osobe. Získanie prístupu k Osobným údajom spoločnosťou Merck alebo v mene tejto spoločnosti bez úmyslu porušiť túto Politiku nepredstavuje Prípád porušenia bezpečnosti za predpokladu, že prístupné Osobné údaje sa ďalej používajú a zverejňujú výlučne v súlade s touto Politikou.
- **Citlivé informácie.** Akýkoľvek druh osobných informácií, ktoré sú spojené s nevyhnutným rizikom potenciálnej ujmy fyzických osôb, vrátane informácií, ktoré sú definované zákonom ako citlivé, najmä informácie týkajúce sa zdravia, genetiky, rasy, etnického pôvodu, náboženstva, politických alebo filozofických názorov alebo presvedčení, trestných záznamov, presných geolokačných údajov, bankových alebo iných čísel finančných účtov, identifikačných čísel vydaných orgánmi štátnej správy, neplnoletých detí, sexuálneho života, účasti osôb v odborových organizáciách, poistenia, sociálne zabezpečenia a iných výhod a dávok vydaných zamestnávateľmi alebo orgánmi štátnej správy.
- **Tretia strana.** Akákoľvek právnická osoba, združenie alebo osoba, ktorú spoločnosť Merck nevlastní, alebo v ktorej spoločnosť Merck nemá väčšinový podiel, alebo ktorú spoločnosť Merck nezamestnáva. Pokiaľ nie je v tejto Politike výslovne uvedené inak, žiadna dcérska spoločnosť ani divízia skupiny Merck nie je povinná spĺňať požiadavky tretej strany podľa tejto Politiky, keďže všetky dcérske spoločnosti alebo divízie skupiny Merck sú povinné spracovávať Osobné údaje v súlade s touto Politikou, vrátane situácií, ak jedna alebo viacero dcérskych spoločností skupiny Merck poskytuje pri takom spracovávaní podporu inej alebo viacerým iným dcérskym spoločnostiam skupiny Merck.

#### **Zmeny tejto Politiky**

Túto Politiku možno príležitostne meniť v súlade s požiadavkami príslušných Zákonov. V prípade akejkoľvek podstatnej zmeny tejto Politiky bude na obdobie 60 dní na webovej stránke spoločnosti Merck o ochrane osobných údajov ([www.msd.com/privacy](http://www.msd.com/privacy)) zverejnené oznámenie.

#### **Dátum nadobudnutia účinnosti**

10. septembra 2015